

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«Воронежский государственный институт искусств»

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

Б1.О.04 «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)»

53.03.02 Музыкально-инструментальное искусство

Профиль подготовки: «Баян, аккордеон и струнные щипковые инструменты»

Воронеж
2025

1. КОНТРОЛИРУЕМЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ

Формируемые компетенции	Планируемые результаты обучения
УК–4.	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК–5.	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ СОДЕРЖАНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Формируемые компетенции	Планируемые результаты обучения
УК–4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Знать: - современные средства информационно-коммуникационных технологий; - лексический минимум английского языка в объеме не менее 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера; Уметь: - использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и английском языках в учебной и профессиональной деятельности; - реализовывать словесное выступление (выбор темы, цель речи, поиск материала, начало, развертывание и завершение речи). Владеть: - навыками грамотного письма; - навыками разговорной и письменной речи на английском языке.
УК–5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	Знать: - механизмы межкультурного взаимодействия в обществе на современном этапе; - культуру и традиции Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии; - правила речевого этикета. Уметь: - адекватно оценивать межкультурные диалоги в современном обществе; - толерантно взаимодействовать с представителями англоязычной культуры. Владеть: - навыками межкультурного взаимодействия с учетом особенностей культуры Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

3. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1.	Семестр 1	УК-4 УК-5	Тест
2.	Семестр 2	УК-4 УК-5	Тест
			Зачет
3.	Семестр 3	УК-4 УК-5	Тест
			Зачет
4.	Семестр 4 Промежуточная аттестация (экзамен)	УК-4 УК-5	Тест
			Вопросы к экзамену

3.2 ФОРМЫ, УРОВНИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Форма оценивания	Уровни оценивания	Критерии оценивания
Перевод	Не аттестован («неудовлетворительно»)	неполный перевод (менее ½). Непонимание содержания текста, большое количество смысловых и грамматических ошибок.
	Низкий («удовлетворительно»)	фрагмент текста переведен не полностью (2/3 – ½) или с большим количеством лексических, грамматических и стилистических ошибок, которые препятствуют общему пониманию текста.
	Средний («хорошо»)	полный перевод (100%-90%). Встречаются лексические, грамматические и стилистические неточности, которые не препятствуют общему пониманию текста, однако не согласуются с нормами языка перевода.
	Высокий («отлично»)	полный перевод (100%) адекватный смысловому содержанию текста на русском языке. Текст - грамматически корректен, лексические единицы и синтаксические структуры переведены адекватно.
Пересказ	Не аттестован («неудовлетворительно»)	передано менее 50 % основного содержания текста, имеется существенное искажение содержания текста.
	Низкий («удовлетворительно»)	текст передан в сжатой форме с существенным искажением смысла.
	Средний («хорошо»)	текст передан семантически адекватно, ограничен меньшим объемом, но содержание передано не достаточно полно.
	Высокий («отлично»)	текст передан в сжатой форме адекватно содержанию текста, ограничен меньшим объемом, полное изложение основного содержания фрагмента

		текста.
Устный ответ	Не аттестован («неудовлетворительно»)	неполное высказывание (менее ½), более 15 грамматических / лексических / фонетических ошибок, грамматически неоформленная речь.
	Низкий («удовлетворительно»)	при высказывании встречаются грамматические ошибки, иногда очень серьезные. Объем высказывания составляет не более ½. Как вопросы, так и ответы вызывают затруднение.
	Средний («хорошо»)	при высказывании встречаются грамматические ошибки. Объем высказывания соответствует требованиям или не составляет более чем 20-25 предложений. Вопросы говорящий понимает полностью, но ответы иногда вызывают затруднения.
	Высокий («отлично»)	речь грамотная и выразительная. Правильно используются лексико-грамматические конструкции, если допускаются ошибки, то тут же исправляются говорящим. Объем высказывания соответствует требованиям. Говорящий понимает и адекватно отвечает на вопросы.
Тестирование	Не аттестован («неудовлетворительно»)	Правильно выполнено 40% и менее тестовых заданий
	Низкий («удовлетворительно»)	Правильно выполнено 41% - 60% тестовых заданий
	Средний («хорошо»)	Правильно выполнено 61% - 80% тестовых заданий
	Высокий («отлично»)	Правильно выполнено 81 -100% тестовых заданий

Тестовые задания:

1. Who goes sightseeing?

A) **Nina does.** B) We shall. C) We did. D) I did. E) She has.

2. What ____ the president ____?

-He ____ a contract.

A) does/do/has signed B) **is/doing/is signing** C) will/do/was signing D) is/ going to do/would sign

E) shall/do/has been signing

3. You look pale. You ____ too hard these days.

A) have been working B) worked C) **are working** D) work E) were working

4. It is 8.30. Ben and Ann ____ breakfast.

A) have B) **are having** C) is having D) was having E) were having

5. You ____ always ____ your things. Put them into their bag.

A) **are/losing** B) -/lost C) have/lost D) shall/have been losing E) had/lust

6. Paul ____ a student of Cambridge University.
A) were B) are C) am D) be **E) is**
7. Who often has dinner at the canteen?
A) I did **B) we do** C) he had D) they have E) she will
8. The weather is awful, it ____ all day.
A) rains B) is raining C) rained D) has rained **E) has been raining**
9. These engineers always ____ in the office and ____
A) stayed/learn **B) stay/learn** C) stays/learns D) have stayed/learned E) stay/learned
10. While ____ to school we always ____ a bus.
A) going/take B) went/take C) shall go/will take D) had gone/took E) goes/takes

Требования к форме и содержанию промежуточной аттестации.

Студенты готовятся к экзамену по пройденным темам. В экзаменационном билете содержатся три вопроса. На зачете студент вытягивает билет, содержащий два вопроса. На подготовку ответа ему предлагается не более 50 минут.

Перечень вопросов к зачету.

Требования к проведению зачета (2 семестр):

1. Контрольный перевод фрагмента адаптированного английского текста и его пересказ.
2. Проведение диалогической и монологической речи по следующим темам на ситуативной основе: личность человека; жилище; покупки; погода; учёба.

Требования к проведению зачета (3 семестр):

1. Контрольный перевод фрагмента адаптированного английского текста и его пересказ.
2. Проведение диалогической и монологической речи по следующим темам на ситуативной основе: свободное время; хобби; мой родной город; театр; кино, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии; столица и достопримечательности Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Перечень вопросов к экзамену.

Требования к проведению экзамена (4 семестр):

1. Проверка умения читать и понимать содержание оригинального текста по специальности. Объем текста – 1200 печатных знаков. Время, отводимое на чтение, – 20 минут. Контроль осуществляется посредством передачи текстовой информации на английском языке.
2. Проверка умения читать с полным и точным пониманием оригинального текста по специальности. Объем текста – 600 печатных знаков. Время на чтение и письменный перевод с использованием словаря – 30 минут. Контроль понимания осуществляется посредством письменного учебного перевода.
3. Проверка умения:

- делать устное сообщение по изученному речевому материалу: мой родной город; театр; кино; Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии; столица и достопримечательности Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии; объем высказывания – 12-15 предложений;
- участвовать в беседе по вопросам, связанным со специальностью студента и общественно-бытовой тематикой (личность человека: внешность, характер, возраст, профессия; семья; родственники; биография; распорядок дня; свободное время; увлечения; жилище: дом, квартира; учеба; театр, кино, столица и достопримечательности Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии); объем высказывания – 20-25 вопросов и предложений.

Образец билета

Экзаменационный билет №1

1. Чтение без словаря, понимание, пересказ текста по специальности.

Edward Elgar

Edward Elgar was born 2 June 1857, near Worcester in England. His father was a music dealer, and he was able to teach himself the history of music, which complemented his music lessons in the piano and violin.

He became a noted local violinist, playing in the Worcester and Birmingham festivals. Playing in a wind quarter he began arranging the music of Mozart, Beethoven and Handel; he gained a strong musical reputation within the local area, but it was not enough to make a comfortable living.

Elgar was introverted, and conscious of his 'outsider' background. He was Catholic and relatively poor, and so was outside the more established social background of British society. He was a keen cyclist and would enjoy cycling on his own into the countryside of Worcestershire. Elgar said that his trips into nature inspired much of his music.

In 1880, he began his first trips abroad, coming across the music of Richard Wagner. However, in this early period, Elgar's hope for widespread acclaim and fortune were not met. In 1889, he married Alice Roberts, daughter of a Major-General in the army. She was older and from a higher social class. Her support both musically, emotional and financially played a significant role in nurturing the career of Elgar.

In 1899, at the age of 42, Elgar finally achieved a big musical breakthrough, with his first major orchestral work, the Enigma Variations. It was received to great critical acclaim and established Elgar as the pre-eminent composer of his generation.

He also branched out into choral works, and his – The Dream of Gerontius is regarded as one of the greatest English choral pieces of all time. Elgar achieved even greater national recognition for his later Pomp and Circumstance Marches, which he composed between 1901 and 1930.

Elgar died on 23 February 1934.

(Pettinger, Tejvan. "Biography of Edward Elgar", Oxford, 2013)

2. Письменный перевод текста по специальности.

Five Renowned Baroque Composers

The Baroque period lasted for 150 years, from 1600 to 1750 AD. It is a particularly famous time in classical music that saw the rise of some of the greatest classical composers. The Baroque composers introduced tonality to music, as well as establishing major music styles such as opera and concerto. This time period saw the rise of grand orchestras, as well as the introduction of many new instruments. If you are interested in the Baroque period, then you need to be familiar with its most famous composers.

Henry Purcell is famous for creating a unique English style of Baroque. This style incorporated Italian and French influences and placed special emphasis on how words were used. Purcell is most remembered for his opera works; his masterpiece is King Arthur, or The British Worthy. This piece is a five act semi-opera and was first performed in 1691 at Queen's Theatre.

3. Беседа по теме “My free time”.

4.УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Список литературы

Основная и справочная литература

№	Автор	Наименование	Место и год издания
1.	Азаров А.А.	Русско-английский энциклопедический словарь искусств и художественных ремесел: в 2-х т.	М., 2005.
2.	Базанова Е.М.	Английский язык: Учебник в 3 т.	М., 2002.
3.	Бурая Е.А.	Фонетика современного английского языка: учебная литература для ВУЗов	М., 2014
4.	Бурова З.И.	Английский язык для гуманитарных вузов: Учебник.	М.,2006.
5.	Голубев А.П.	Английский язык: Учебник	М., 2013
6.	Либерман Н.И. и др.	Английский язык для вузов искусств.	М., 1989.
7.	Михайлов Н.Н.	Лингвострановедение Англии: Учебное пособие.	М., 2003.
8.	Павловская А.В	Англия и англичане: Учебно-методический комплекс.	М.,2005.
9.	Пароятникова А.Д.	Английский язык для гуманитарных вузов: Учебник.	М., 2003.
10.	Шевелева С.А.	Английский для гуманитариев: Учебное пособие	М., 2014
11.	Янушкова Т.П. и др.	Английский язык для студентов институтов культуры: Учебное пособие. В 2 частях.	Минск, 1988.

Рекомендуемая литература

№	Автор	Наименование	Место и год издания
1.	Александрова О.В.	Современный английский язык: морфология и синтаксис: Учебное пособие	М., 2013
2.	Бузаров В.В.	Практическая грамматика разговорного английского языка: Учебная литература для ВУЗов	М., 2013
3.	Бурлак А.И.	Знакомьтесь: Америка: Учебное пособие.	М., 2005.
4.	Бурова З.И.	Учебник английского языка.	М., 2006.
5.	Гуринович В.В.	Деловая переписка на английском языке: Учебное пособие.	Минск, 2005.
6.	Ионина А.А.	Английская грамматика XXI века: Учебное пособие.	М., 2006.
7.	Казакова Т.А.	Художественный перевод: Учебник.	СПб., 2006.
8.	Комаров Б.Ю.	Английские пословицы, поговорки и крылатые выражения.	М., 2005.
9.	Лаптева Е.В.	1000 английских и 1000 русских скороговорок.	М., 2006.
10.	Миловидов В.А.	Ускоренный курс современного английского языка для начинающих: Учебник.	М., 2006.
11.	Ольсен Н.М.	Забавные рассказы для серьезного обсуждения: Учебное пособие.	М., 2005.
12.	Павловская А.В.	Англия и англичане.	М., 2005.
13.	Сазонова Е.М.	Деловая корреспонденция.	М., 2003.
14.	Титова С.	Англия: Россия: Учебное пособие.	М., 2005.
15.	Токмина Е.А.	Англо-русский словарь и русско-английский словарь искусств.	М., 2005.
16.	Шевелева С.А.	Английский для гуманитариев.	М., 2000.
17.	Яковлева Е.В., Вершинина Е.Ю.	Об англоязычной культуре на английском языке.	М., 1996.
18.	Donaldson Eleanor	The Story of Tea.	London, 2006.
19.	Middleton Haydn	William Shakespeare.	Oxford, 2009.
20.		Texts for Reading: Пособие по чтению на английском языке. / Составитель Смирнова О.Ю.	Воронеж, 2002.
21.	Murphy R.	English Grammar in Use. 4 th Edition.	Cambridge University Press., 2012
22.	Vince M.	Macmillan English Grammar in Context.	Macmillan., 2007
23.	Foley M., Hall D.,	My Grammar Lab. Elementary.	Pearson Education limited., 2012

24.	Evans V., Dooley J.	Reading and Writing Targets 2.	Express Publishing, 2000
25.	Evans V.	Successful Writing.	Express Publishing.
26.	Craven M.	Real Listening and Speaking.	Cambridge University Press., 2008

2. Интернет-ресурсы:

1. Портал «Гуманитарное образование» – URL: <http://www.humanities.edu.ru/>;
2. Федеральный портал «Российское образование» [сайт]: – URL: <http://www.edu.ru/>;
3. Федеральное хранилище «Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов» [сайт]: – URL: <http://school-collection.edu.ru/>
4. Научная Электронная Библиотека <http://www.e-library.ru/>;
5. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» <http://window.edu.ru/>;
6. BBC Learning English - <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish.com>;
7. The Royal Society Podcasts - <http://royalsociety.org>;
8. Imperial College London - <http://www3.imperial.ac.uk/media/onlinelectures>;
9. The University of Bath - <http://www.bath.ac.uk/podcast>;
10. The University of Chicago. Chicago Studies in Ethnomusicology - <http://www.press.uchicago.edu>;
11. The UCLA Herb Alpert School of Music - <http://www.ethnomusic.ucla.edu>;
12. The Society for Ethnomusicology - <http://www.ethnomusicology.org>;
13. University of Illinois press - <http://www.press.uillinois.edu>;
14. University of Washington. University Libraries - <http://guides.lib.washington.edu>;
15. University of Maryland (school of music) - <https://www.music.umd.edu>;
16. Библиотека <http://intermingling.ru/>
17. Библиотека <http://english-thebest.ru/>
18. Библиотека <http://www.gumer.info/>